Etablissement de Moirans ZI Centr'alp 170, rue de Chatagnon 38430 Moirans

RCS Grenoble 408 363 174

Tel.: +33 4 76 07 56 36 Fax: +33 4 76 55 90 88



# Rapport d'essai / Test report

N° 201005-6240C-R1-E

JDE: 99043

DELIVRE A / ISSUED TO

INGENICO

1, Rue Claude Chappe

**BP 348** 

07503 GUILHERAND-GRANGES - France

Objet / Subject

Essais de compatibilité électromagnétique conformément aux normes

FCC CFR 47 Part 15, Subpart B et C.

Electromagnetic compatibility tests according to the standards

FCC CFR 47 Part 15. Subpart B and C

Matériel testé / Apparatus under test :

Produit / Product

Lecteur carte bancaire / Credit Card Reader

Marque / Trade mark

INGENICO

Constructeur / Manufacturer

INGENICO

Type / Model

ICT250-01T1099C

N° de série / serial number

10034CT70064099

FCC ID

XKB-ICT250

Date des essais / Test date

Du 15 Avril au 17 Mai 2010 / From April 15th to May 17th, 2010

Lieu d'essai / Test location

Ecrit par / Written by,

Anthony MERLIN

**BUREAU VERITAS LCIE SUD-EST** 

ZI Centr'Alp – 170 rue de Chatagnon

38430 MOIRANS - France

Test réalisé par / Test performed by :

Anthony MERLIN

Ce document comporte / Composition of document : 29 pages.

MOIRANS, LE 28 MAI 2010 / MAY 28TH, 2010

LABORATOIRE CENTRAL DES Approuvé par / Approved by, NES ELECTRIQUES

D-EST Jacques LORQUIN

entr Alp

Rue de Chatagnon

La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Toute reproduction partielle ou toute insertion de résultats dans un texte d'accompagnement en vue de leur diffusion doit recevoir un accord préalable et formel du LCIE. Ce doçument résulte d'essais effectués sur un spécimen, un échantillon ou une éprouvette. Il ne préjuge pas de la conformité de l'ensemble des produits fabriqués à l'objet es€ayé. Sauf indication contraire, la décision de conformité prend en compte l'incertitude de mesures. Il ne préjuge en aucun cas d'une décision de certification.

This document shall not be reproduced, except in full, without t he written approval of the LCIE. This document contains results related only to the item tested. It does not imply the conformity of the whole production to the item tested. Unless otherwise specified; the decision of conformity takes into account the uncertainty of measures. This document does not anticipate any certification decision.

LCIE

33, av du Général Leclerc

Tél: +33 1 40 95 60 60 Fax: +33 1 40 95 86 56

Société par Actions Simplifiée

92266 Fontenay-aux-Roses cedex

contact@lcie.fr

au capital de 15 745 984 € RCS Nanterre B 408 363 174

www.lcie.fr

www.lcie.com



Page: 2 / 29

## SUMMARY

1.	TEST PROGRAM	3
2.	SYSTEM TEST CONFIGURATION	4
3.	RADIATED EMISSION DATA	6
4.	FUNDAMENTAL FREQUENCY TOLERANCE (15.225E)	11
5.	BAND-EDGE COMPLIANCE §15.209	12
6.	CONDUCTED EMISSION DATA	13
7.	ANNEX 1 (GRAPHS)	16
TES	ST EQUIPMENT LIST (MOIRANS SITE)	27
8.	UNCERTAINTIES CHART	29



Page: 3/29

### RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201005-6240C-R1-E

1. TEST PROGRAM

Standard: - FCC Part 15, Subpart B (Digital Devices)

- ANSI C63.4 (2003)

EMISSION TEST	LIMITS			RESULTS (Comments)
Limits for conducted disturbance at mains ports	Frequency	Quasi-peak value (dBµV)	Average value (dBµV)	PASS
150kHz-30MHz	150-500kHz	66 to 56	56 to 46	
	0.5-5MHz	56	46	
	5-30MHz	60	50	
Radiated emissions 30MHz-12.5GHz	Measure at 3m 30MHz-88MHz : 40 dBμV/m 88MHz-216MHz : 43.5 dBμV/m 216MHz-960MHz : 46.0 dBμV/m Above 960MHz : 54.0 dBμV/m		PASS	

Standard: - FCC Part 15, Subpart C

- ANSI C63.4 (2003)

EMISSION TEST				RESULTS (Comments)
Limits for conducted disturbance at mains ports	Frequency	Quasi-peak value (dBµV)	Average value (dBµV)	PASS
150kHz-30MHz	150-500kHz	66 to 56	56 to 46	
	0.5-5MHz	56	46	
	5-30MHz	60	50	
Radiated emissions 9kHz-30MHz	Measure at 300m 9kHz-490kHz : 67.6dBμV/m /F(kHz) Measure at 30m 490kHz-1.705MHz : 87.6dBμV/m /F(kHz) 1.705MHz-30MHz : 29.5 dBμV/m			PASS
Radiated emissions 30MHz-12.5GHz*	Measure at 3m 30MHz-88MHz : 40 dBμV/m 88MHz-216MHz : 43.5 dBμV/m 216MHz-960MHz : 46.0 dBμV/m Above 960MHz : 54.0 dBμV/m			PASS
Fundamental frequency tolerance	Operation wit 13.110-14.010	thin the band	25	PASS
Bandedge compliance	Operation wit 13.110-14.010		25	PASS

<sup>\*§15.33:</sup> The highest internal source of a testing device is defined like more the highest frequency generated or used in the testing device or on which the testing device works or agrees.

<sup>-</sup> If the highest frequency of the internal sources of the testing device is lower than 108 MHz, measurement must be only performed until 1GHz.

<sup>-</sup> If the highest frequency of the internal sources of the testing device ranges between 108 MHz and 500 MHz, measurement must be only performed until 2GHz.

<sup>-</sup> If the highest frequency of the internal sources of the testing device ranges between 500 MHz and 1 GHz, measurement must be only performed until 5GHz.

If the highest frequency of the internal sources of the testing device is above 1 GHz, measurement must be only performed until 5 times the highest frequency or 40 GHz, while taking smallest of both.



## Page : 4 / 29

### 2. System test configuration

### 2.1. JUSTIFICATION

The system was configured for testing in a typical fashion (as a customer would normally use it).

#### 2.2. HARDWARE IDENTIFICATION

### Equipment under test (EUT):

ICT250-01T1099C Serial number: 10034CT70064099

FCC ID: XKB-ICT250

Power Supply: DELTA ELECTRONICS TADP-24AB A, input 100-240V 50/60Hz, output 8VDC 3A.

Sn: ABET1016000496 MagicBox: 2961105416

#### • Inputs/outputs:

- 1x DC power input (8Vdc)
- 1x Serial link (RS232C can't be longer than 3m)
- 1x Ethernet line (may be longer than 3m)
- 1x Dial-up Modem line IN (may be longer than 3m)
- 1 x USB host, not used and without cable
- 1 x USB slave, not used and without cable
- 2 x SAMs
- 1 x CAM0
- 1 x MicroSD, not used.

#### Cables:

- 1x Magic Box extension cord with I/O connectors, spiraled: 1m
- 1x AC power cord, 2 wires, unshielded: 2m
- 1x DC power supply cable (fixed on mains power unit), unshielded: 1.75m
- 1x Ethernet cable, Cat 5e, unshielded: 2m
- 1x RS232 Com cable, RJ11, unshielded, 1.5m
- 1x Line In cable, RJ11, unshielded, 1.5m

### Auxiliaries equipment used during test:

- 1x Smartcard (Bank credit card)
- 2x SAM cards
Sn: none

- 1 x Contactless card RFID reader
- 1x Laptop PC TOSHIBA SATELITE S1410-704 (PS141E-04YCM-3V)
Sn: None
Sn: 13594938G

with its power supply unit (PA3201U-1ACA SEB100P2-15.0)

- 1x TELTON Telephone line simulator TLS-5B-01 Sn: 014184



### 2.3. EUT CONFIGURATION

#### **Configuration 1**

The EUT is connected to a laptop PC with its Ethernet link. (Ping function activated).

The inboard software (TEST CEM) performed the followings tests and activates the followings functions:

- Printer ON,
- Modem is online
- Smartcards reading: CAM0, SAM1 and 2 (power ON and reading)
- Backlight and display are ON.

### **Configuration 2**

Page: 5 / 29

The EUT is connected to a laptop PC with its Ethernet link. (Ping function activated).

The inboard software (TEST CEM) performed the followings tests and activates the followings functions:

- Printer ON,
- Contact less is activated
- Smartcards reading: CAM0, SAM1 and 2 (power ON and reading)
- Backlight and display are ON.

#### 2.4. EQUIPMENT MODIFICATIONS

None

### 2.5. SPECIAL ACCESSORIES

None



Page: 6 / 29

### RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201005-6240C-R1-E

### 3. RADIATED EMISSION DATA

### 3.1. CLIMATIC CONDITIONS

### 3.2. TEST SETUP

The installation of EUT is identical for pre-characterization measurement in a 3 meters semi anechoic chamber and for measures on a 10 meters Open site.



Radiated emission test setup



#### 3.3. TEST SEQUENCE AND RESULTS

#### 3.3.1. Pre-characterization at 3 meters [9kHz-30MHz]

A pre-scan of all the setup has been performed in a 3 meters semi anechoic chamber.

The distance between EUT and antenna is 3 meters. For Pre-characterization, the loop antenna was rotated during the test for maximized the emission measurement. Measurement performed on 3 axis of EUT. Frequency band investigated is 9kHz to 30MHz.

The pre-characterization graphs are obtained in PEAK detection.

See graph for 9kHz-30MHz band:

Emr#1

(See annex 1)

Page: 7 / 29

### 3.3.2. Pre-characterization [30MHz-12.5GHz]

For frequency band 30MHz to 1GHz, a pre-scan of all the setup has been performed in a 3 meters semi anechoic chamber.

The distance between EUT and antenna is 3 meters. Test is performed in horizontal (H) and vertical (V) polarization with a log-periodic antenna. The EUT is being rotated on 360° and on 3 axis during the measurement. The precharacterization graphs are obtained in PEAK detection.

For frequency band 1GHz to 12.5GHz, a search is performed in the semi-anechoic chamber in order to determine frequencies radiated by the EUT (Measuring distance reduced to 1m).

#### See graphs for 30MHz-1GHz:

H polarization	Configuration n <sup>™</sup>	Emr#2	(See annex 1)
V polarization	Configuration n <sup>™</sup>	Emr#3	(See annex 1)
H polarization	Configuration n <sup>2</sup>	Emr#4	(See annex 1)
V polarization	Configuration n <sup>2</sup>	Emr#5	(See annex 1)



Page: 8 / 29

### 3.3.3. Characterization on 10 meters open site below 30 MHz

The product has been tested according to ANSI C63.4 (2003), FCC part 15 subpart C. Radiated Emissions were measured on an open area test site. A description of the facility is on file with the FCC.

The product has been tested at a distance of **10 meters** from the antenna and compared to the FCC part 15 subpart C §15.225 limits in the frequency range 13.553MHz 13.567MHz. Measurement bandwidth was 9kHz.

Antenna height was 1m for both horizontal and vertical polarization.

Antenna was rotated around its vertical axis.

Continuous linear turntable azimuth search was performed with 360 degrees range. Measurement performed on 3 axis of EUT. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on clauses 3.2.

Frequency (MHz)	QPeak Limit (dBμV/m) @ 30m	Qpeak (dBµV/m)	Qpeak-Limit (Margin dB)	Turntable Angle (deg)	Ant. Pol./ Angle (deg)	Tot Corr (dB)
13.56* <sup>1</sup>	84.0	42.4	-41.6	270	Parallel / 0	35.3
27 12* <sup>1</sup>	29.5	24.6	-4.9	210	Parallel / 0	39.2

<sup>\*1:</sup> Measure have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.209.e) (M@30m = M@10m-19.1dB)

### Limits Sub clause §15.225

Frequency (MHz)	Field strength (µV/m)	Measurement distance (m)
13.553-13.567	15 848	30
13.333-13.307	84 dBµV/m	30
13.410-13.553	334	20
13.567-13.710	50.5 dBµV/m	30
13.110-13.410	106	20
13.710-14.010	40.5 dBµV/m	30

See chapter 5 of this test report for band edge measurements.



Page: 9 / 29

### 3.3.4. Characterization on 10 meters open site from 30MHz to 12.5GHz

The product has been tested at a distance of **10 meters** from the antenna and compared to the FCC part 15 subpart B §15.109 limits and C §15.209 limits. Measurement bandwidth was 120kHz from 30 MHz to 1GHz and 1MHz from 1GHz to 12.5GHz.

Antenna height search was performed from 1m to 4m for both horizontal and vertical polarization. Continuous linear turntable azimuth search was performed with 360 degrees range. Measurement performed on 3 axis of EUT. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on clause 3.2

### Worst case final data result:

No	Frequency (MHz)	QPeak Limit (dBµV/m)		Qpeak-Limit (Margin, dB)		Pol	Hgt (cm)	Tot Corr (dB)	Comments
1	33.486	40.0	31.6	-8.4	65	V	210	12.8	
2	38.978	40.0	36.8	-3.2	100	V	100	12.1	
3	40.681	40.0	38.3	-1.7	125	V	130	12.0	
4	43.684	40.0	34.4	-5.6	340	V	100	12.3	
5	55.238	40.0	35.8	-4.2	0	V	110	12.2	
6	58.648	40.0	33.9	-6.1	230	Н	145	11.9	
7	151.598	43.5	33.7	-9.8	300	Н	400	14.9	
8	155.639	43.5	35.0	-8.5	355	Н	245	16.1	
9	580.483	46.0	37.4	-8.6	285	V	135	23.1	
10	875.001	46.0	40.9	-5.1	0	Н	110	27.5	

<sup>\*:</sup> Measure have been done at 10m distance and corrected according to requirements of 15.209.e) (M@3m = M@10m+10.5dB)

#### Frequency band 1GHz to 12.5GHz

Measurements are performed using a PEAK and Average detection. (RBW = 1MHz)

No	Frequency (GHz)	Limit Average (dBµV/m)	Measure Average (dBµV/m)	Margin (Mes-Lim) (dB)	Angle Table (deg)	Pol Ant.	Ht Ant. (cm)	Correc. factor (dB)	Comments
	No Significant Frequency observed								

Note: Measures have been done at 3m distance.

**RESULTS: PASS** 



**05-6240C-R1-E** Page : 10 / 29

### 3.4. FIELD STRENGTH CALCULATION

The field strength is calculated by adding the Antenna Factor and Cable Factor, and subtracting the Amplifier Gain (if any) from the measured reading. The basic equation with a sample calculation is as follow:

FS = RA + AF + CF - AG

Where FS = Field Strength

RA = Receiver Amplitude AF = Antenna Factor CF = Cable Factor AG = Amplifier Gain

Assume a receiver reading of 52.5dBµV is obtained. The antenna factor of 7.4 and a cable factor of 1.1 are added. The amplifier gain of 29dB is subtracted, giving a field strength of 32 dBµV/m.

 $FS = 52.5 + 7.4 + 1.1 - 29 = 32 dB\mu V/m$ 

The 32 dB $\mu$ V/m value can be mathematically converted to its corresponding level in  $\mu$ V/m.

Level in  $\mu V/m = Common Antilogarithm [(32dB<math>\mu V/m)/20] = 39.8 \mu V/m$ .



Page: 11 / 29

### RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201005-6240C-R1-E

### 4. Fundamental frequency tolerance (15.225e)

### 4.1. TEST CONDITIONS

Date of test : April 16<sup>th</sup>, 2010 Test performed by : A.MERLIN

The frequency tolerance of the carrier signal shall be maintained within  $\pm 0.01\%$  of the operating frequency when the temperature is varied from -20% to +50% at the no minal power voltage and the primary power voltage is varied from 85% to 115% of the rated supply voltage at 20%.

### 4.2. Temperature and voltage fluctuation

Temperature has been set at +20°C, -20°C and +50°C. Voltage is varied from 102V/60Hz to 138V/60Hz

Frequency of carrier: 13.56 MHz Upper limit: 13.561356 MHz Lower limit: 13.558644 MHz

The equipment (RF box) is set in a climatic chamber. Measure is performed on one channel of RF module.

Temperature	-20℃	20℃	+50℃
Voltage			
Mains voltage: 110V/60Hz			
Frequency Drift (MHz)	0.000437	REF	0.000517
Carrier level (dBc)	-1.900000	REF	-0.400000
Mains voltage: 93,5V/60Hz			
Frequency Drift (MHz)	0.000447	0.000470	0.000514
Carrier level (dBc)	-1.900000	0.000000	-0.400000
Mains voltage: 126V/60Hz			
Frequency Drift (MHz)	0.000441	0.000470	0.000517
Carrier level (dBc)	-1.900000	0.000000	-0.500000

Frequency drift measured is **517Hz** when the temperature is varied from  $-20^{\circ}$  to  $+50^{\circ}$  and voltage is varied from  $120\text{V}/60\text{Hz} \pm 15\%$ .



Page: 12 / 29

### 5. BAND-EDGE COMPLIANCE §15.209

### 5.1. CLIMATIC CONDITIONS

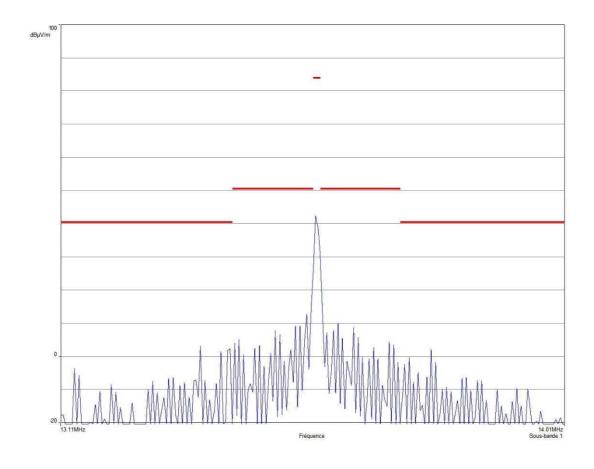
Date of test : April 16<sup>th</sup>, 2010
Test performed by : A.MERLIN
Atmospheric pressure : 991mb
Relative humidity : 40%
Ambient temperature : 21℃

### 5.2. EQUIPMENT CONFIGURATION

See § 2.3.

### 5.3. Frequency band 13.110-14.010MHz

Following plots show radiated emission level in the frequency band 13.110-14.010MHz with a RBW of 9kHz and a quasi-peak detector. The graphs are obtained with a measuring receiver ESU8.





Page: 13 / 29

### 6. CONDUCTED EMISSION DATA

### 6.1. CLIMATIC CONDITIONS

Date of test : May 12<sup>th</sup>, 2010 Test performed by : Anthony MERLIN

Atmospheric pressure : 980mb Relative humidity : 45% Ambient temperature : 20℃

### 6.2. SETUP FOR CONDUCTED EMISSIONS MEASUREMENT

The product has been tested according to ANSI C63.4-(2003) and FCC Part 15 subpart B and C.

The product has been tested with 120V/60Hz power line voltage and compared to the FCC Part 15 subpart B §15.107 and C §15.207 limits. Measurement bandwidth was 9kHz from 150 kHz to 30 MHz.

Measurement is made with a Rohde & Schwarz ESU8 receiver in peak mode. This was followed by a Quasi-Peak, i.e. CISPR measurement for any strong signal. If the average limit is met when using a Quasi-Peak detector, the EUT shall be deemed to meet both limits and measurement with the average detector is unnecessary. The LISN (measure) is  $50\Omega$  /  $50\mu$ H.

The Peak data are shown on plots in annex 1. Quasi-Peak and Average measurements are detailed in a table with frequencies and levels measured.

Interconnecting cables and equipment's were moved to position that maximized emission. A summary of the worst case emissions found in all test configurations and modes is shown on the following page.



Page: 14/29

### 6.3. TEST SETUP

The EUT is placed on the ground reference plane, at 80cm from the LISN. The distance between the EUT and the vertical ground plane is 40cm.

Auxiliaries are powered by another LISN.

The cable has been shorted to 1meter length. The EUT is powered trough the LISN (measure).







Conducted emission test setup



Page: 15 / 29

### 6.4. TEST SEQUENCE AND RESULTS

Measurements are performed on the phase (L1) and neutral (N) of power line voltage.

A measurement is also performed with a  $50\Omega$  dummy load replacing the transmitter antenna in order to demonstrate that some 13.56MHz may be cross-coupled to AC line connection.

Graphs are obtained in PEAK detection.

Measures are also performed in Quasi-Peak and Average for any strong signal.

**Configuration 1:** 

Measure on L1: graph Emc#1 (see annex 1)
Measure on N: graph Emc#2 (see annex 1)

**Configuration 2:** 

Measure on L1: graph Emc#3 (see annex 1)
Measure on N: graph Emc#4 (see annex 1)

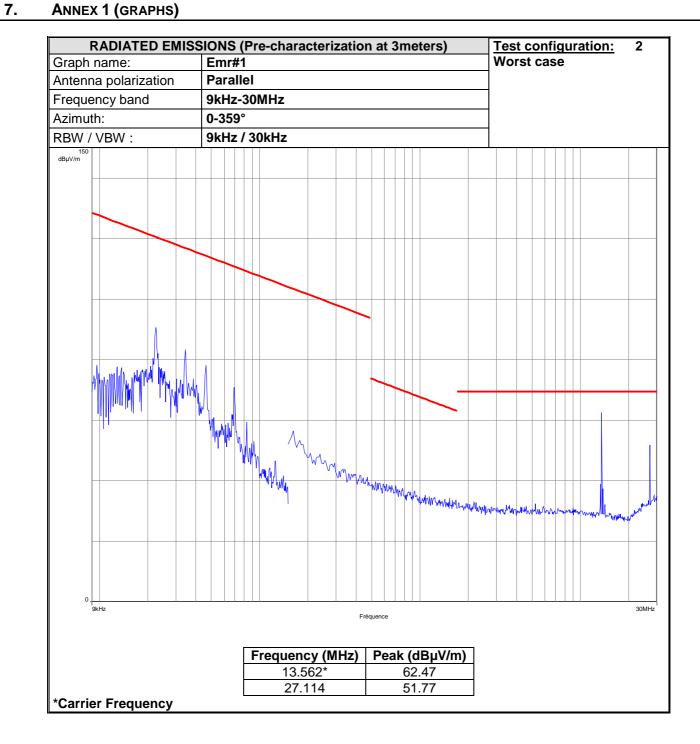
Dummy load (50 $\Omega$ ):

Measure on L1: graph Emc#5 (see annex 1)
Measure on N: graph Emc#6 (see annex 1)

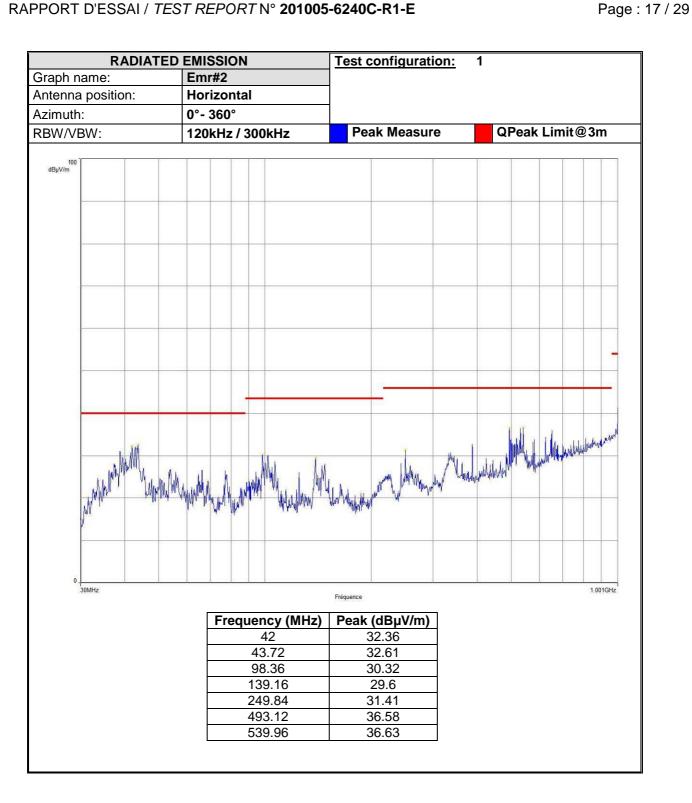
**RESULT: PASS** 



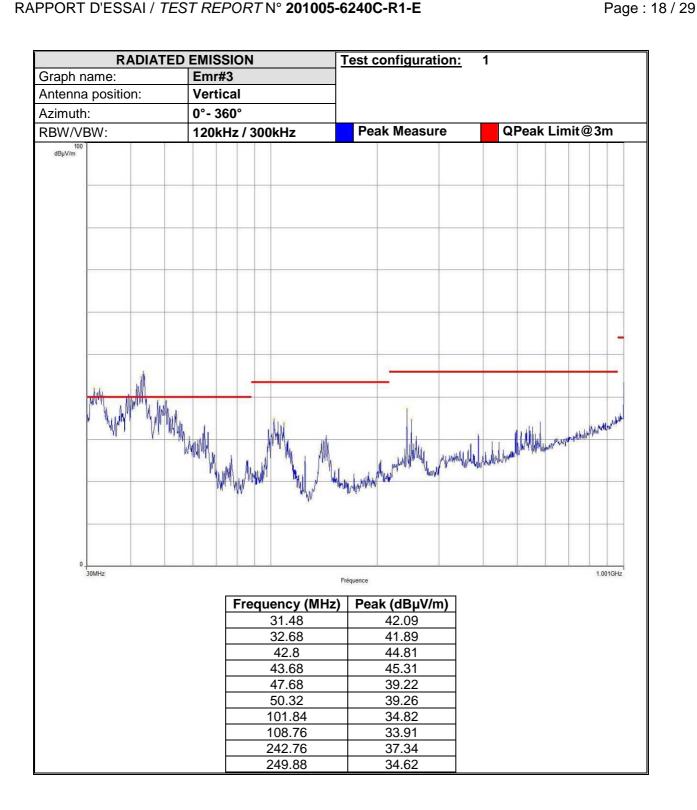
Page: 16 / 29



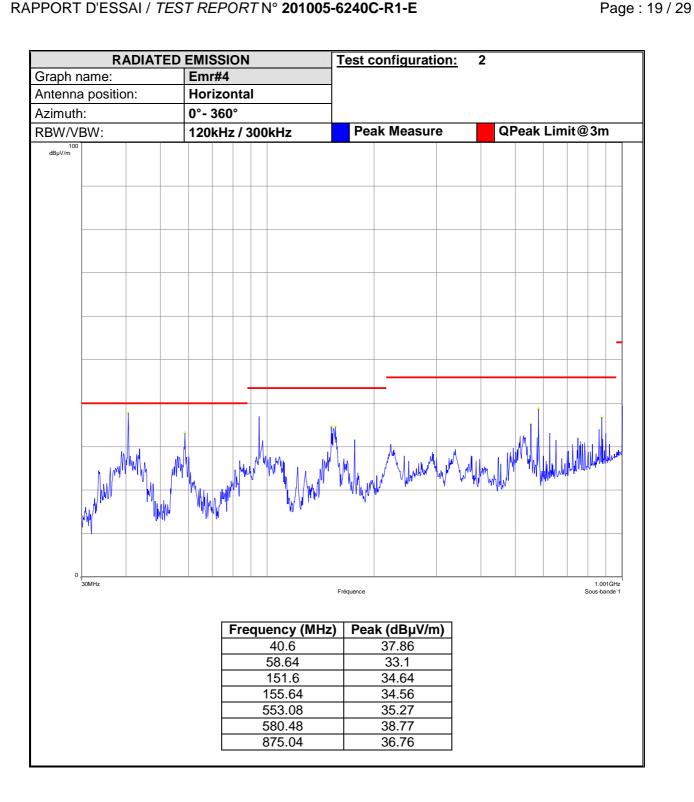




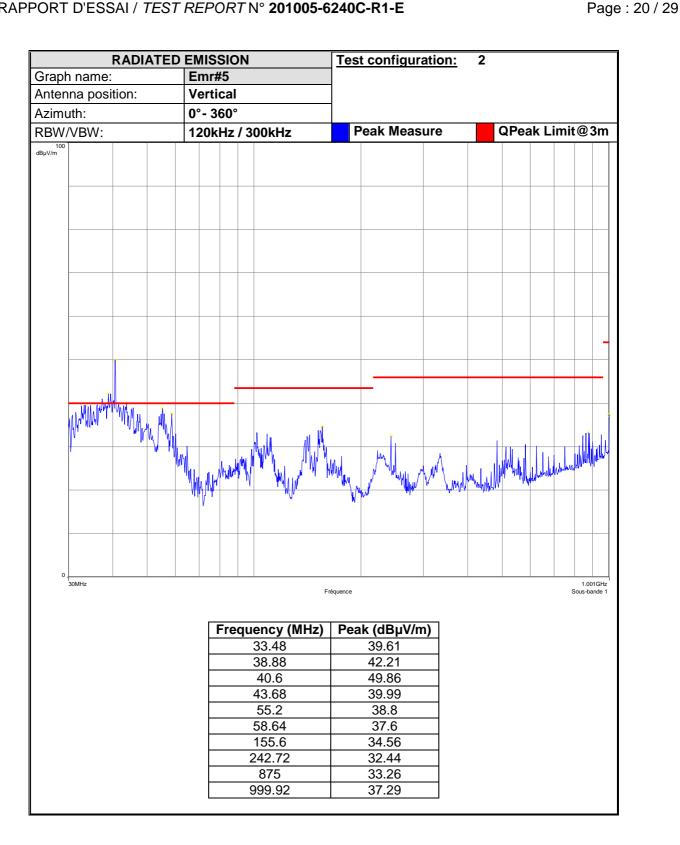




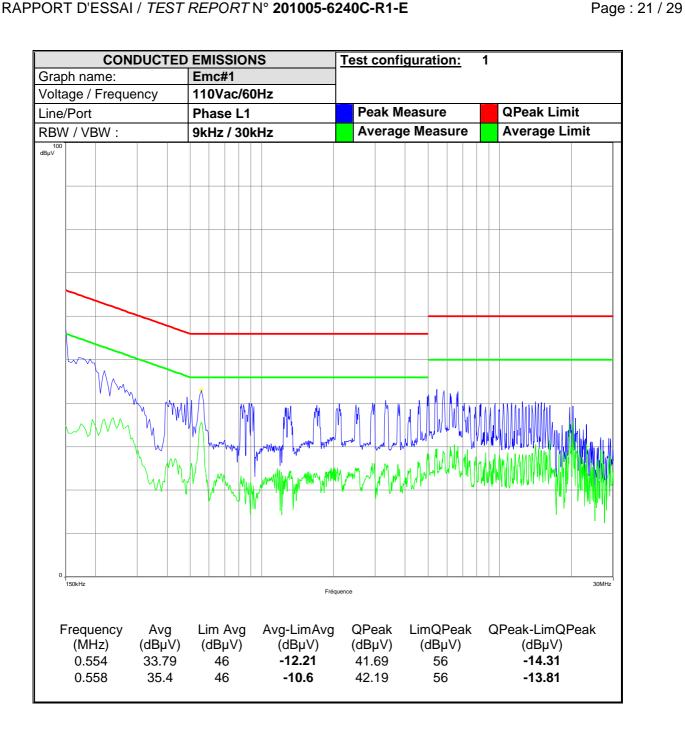




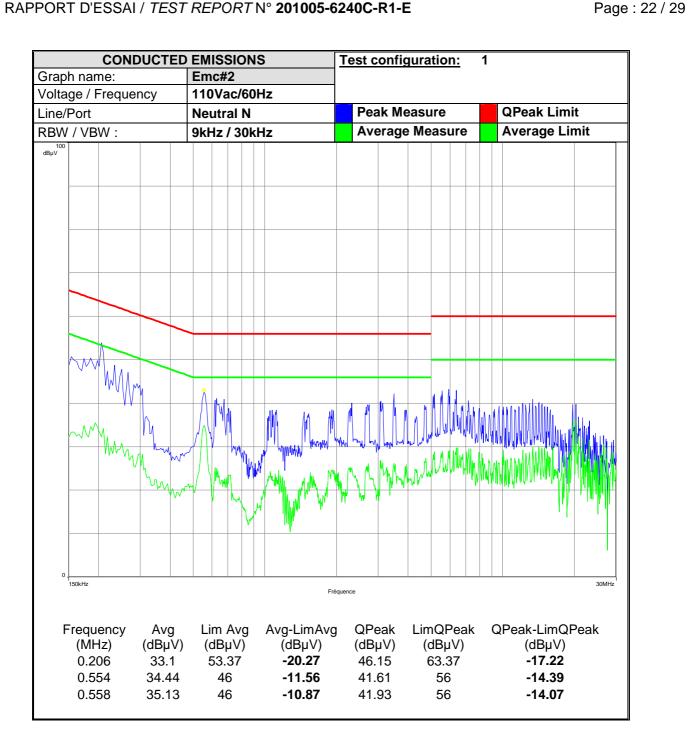




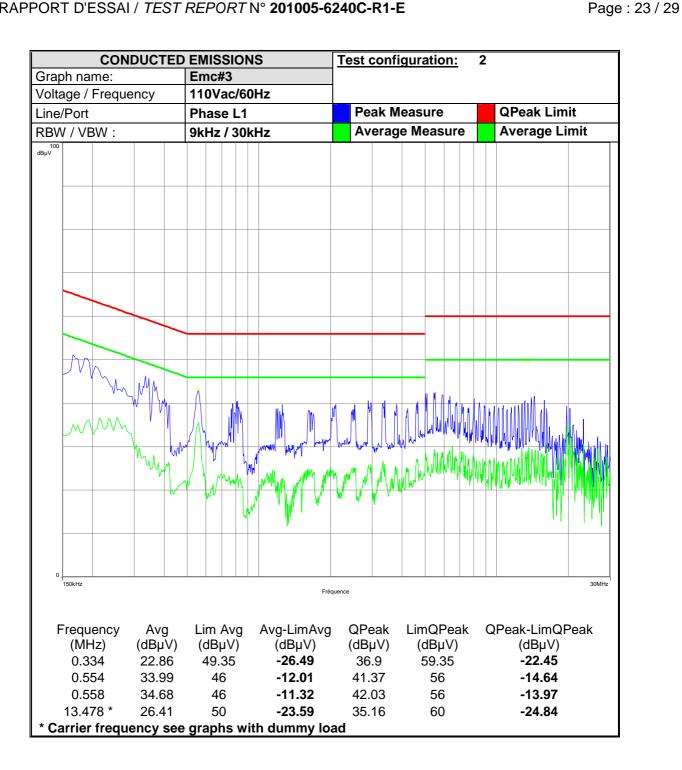




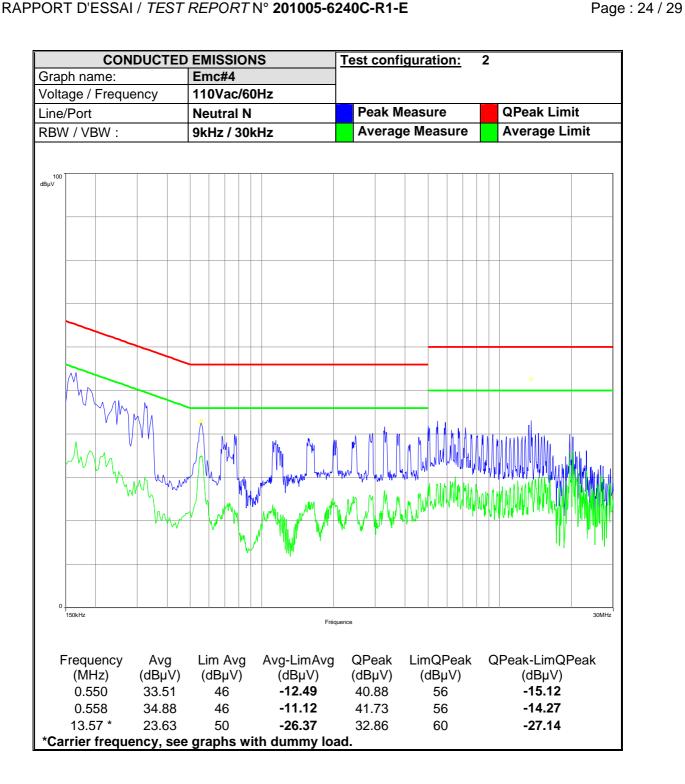




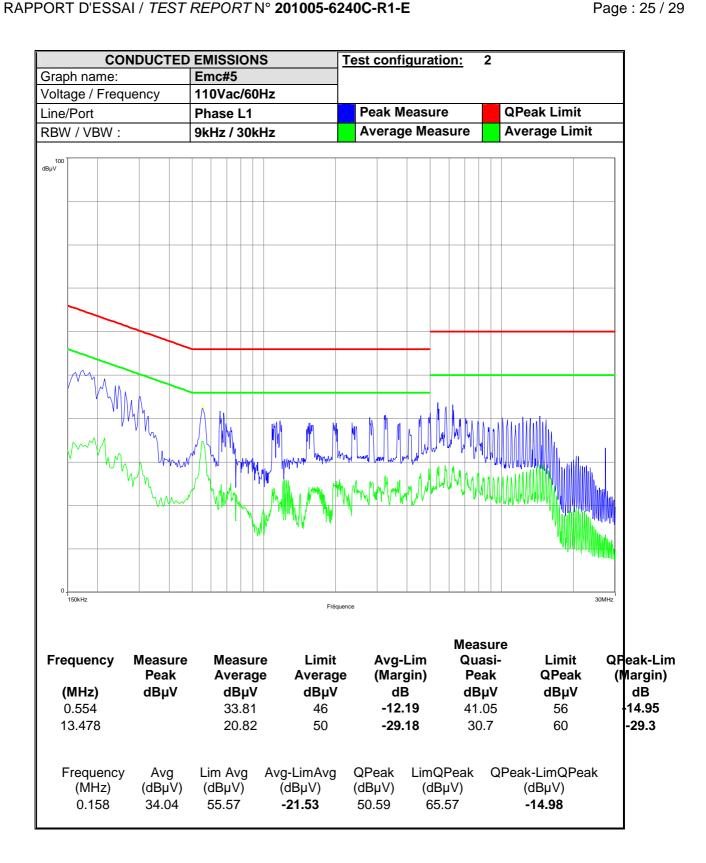




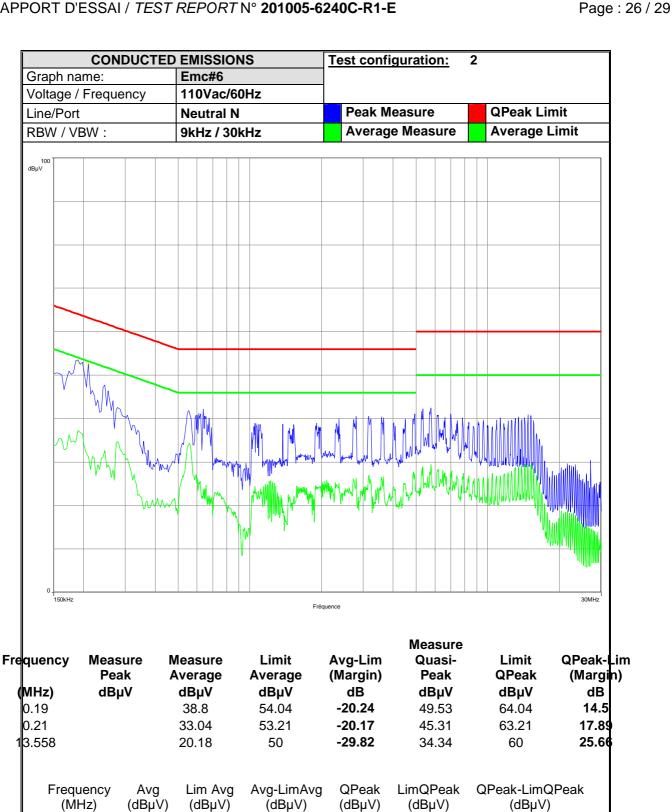














Page: 27 / 29

### RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201005-6240C-R1-E

## TEST EQUIPMENT LIST (MOIRANS SITE)

	N°LCIE	TYPE	COMPANY	REF	commentaire
DIATED	EMISSION MEAS	UREMENT (PRE-SCAN SEMI-ANECH	OIC CHAMBER #2)		·
	A5329032VO	Absorption clamp	LUTHI	MDS21	
	A5329044VO	Absorption clamp	RHODE ET SCHWARZ	85024A	
Χ	A4049060VO	Adapter quasi-peak	HEWLETT PACKARD	HP85650A	
Χ	A7102024VO	Amplifier 8 GHz	HEROTEK	A1080304A	
Χ	A7486006VO	Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447F	
	A7085008VO	Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447D	
	A7085009VO	Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447D	
	A7085010VO	Amplifier 10MHz – 1300 MHz	A-INFO INC	JXWBLA-T	
Χ	C2040146VO	Antenna Bi-Log XWing	TESEQ	CBL6144	
Χ	C2042027VO	Antenna horn	EMCO	3115	
	C2042028VO	Antenna horn 26GHz	SCHWARZBECK	BBHA 9170	
X	C2040052VO	Antenna Loop	ELECTRO-METRICS	EM-6879	
Χ	A5329045VO	Cable EMR (s-Anechoic chamber)			
Χ	A5329056VO	Cable Radiat EMI (Pre-amp/Analyzer)			
Χ	A5329057VO	Cable Radiat. EMI (Pre-amp/cage)			
X	A2642019	Measurement Receiver 20Hz – 8GHz		ESU8	
Χ	A4060030VO	Pre-selector RF	HEWLETT PACKARD	HP85685A	
X	A3169050VO	Radiated emission comb generator	BARDET		
X	D3044015VO	Semi-Anechoic chamber #2	SIEPEL		
Χ	A4060029VO	Spectrum analyzer	HEWLETT PACKARD	HP8568B	
Χ	A4060028VO	Spectrum analyzer display	HEWLETT PACKARD	HP85662A	
Χ	F2000404VO	Turntable chamber	ETS Lingren	Model 2165	
Χ	F2000393VO	Turntable controller chamber	ETS Lingren	Model 2066	
Χ	A5329038VO	Cable			
Χ	A5329206VO	Cable			
DIATED		UREMENT (OPEN AREA TEST SITE)	<b>,</b>		
		Absorption clamp	LUTHI	MDS21	
	A5329044VO	Absorption clamp	RHODE ET SCHWARZ	85024A	
Χ	A4049059VO	Adapter quasi-peak	HEWLETT PACKARD	HP85650A	
	A7102024VO	Amplifier 8 GHz	HEROTEK	A1080304A	
	A7102026VO	Amplifier 8-26GHz	ALDETEC	ALS01452	
	A7085008VO	Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447D	
	A7085009VO	Amplifier 0.1MHz – 1300 MHz	HEWLETT PACKARD	8447D	
	A7085010VO	Amplifier 10MHz – 1300 MHz	A-INFO INC	JXWBLA-T	
X	C2040050VO	Antenna biconic	EMCO	3104C	
	C2040051VO	Antenna Bi-log	CHASE	CBL6111A	
	C2042027VO	Antenna horn	EMCO	3115	
	C2042028VO	Antenna horn 26GHz	SCHWARZBECK	BBHA 9170	
X	C2040056VO	Antenna log-periodic	EMCO	3146	
X	C2040052VO	Antenna Loop	ELECTRO-METRICS	EM-6879	
X	F2000288VO	Antenna mast	EMCO	1050	
X	A5329048VO	Cable EMR OATS	SUCOFLEX	106G	
X	A5329199VO	Cable OATS (Mast at 10m)	UTIFLEX		
Х	A5329188VO	Cable OATS (Mast at 10m)	UTIFLEX		
	A5329076VO	Cable OATS (Mast at 3m)	UTIFLEX		
	A5329196VO	Cable OATS (Turntable)	UTIFLEX		
	A5329187VO	Cable OATS (Turntable)	UTIFLEX	F0110	
· · ·	A2640011VO	Measurement receiver 9kHz–30MHz	ROHDE ET SCHWARZ	ESH3	
X	A2642019	Measurement Receiver 20Hz – 8GHz	ROHDE & SCHWARZ	ESU8	
X	A4060027VO	Pre-selector RF	HEWLETT PACKARD	HP85685A	
X	A3169050VO	Radiated emission comb generator	BARDET	LIBOTOOD	
Х	A4060017VO	Spectrum analyzer	HEWLETT PACKARD	HP8568B	
	A4060018VO	Spectrum Analyzer 9KHz – 26.5GHz	HEWLETT PACKARD	8593E	
.,	A4060016VO	Spectrum analyzer 9kHz –1.8GHz	HEWLETT PACKARD	8591E	
Х	A4060019VO	Spectrum analyzer display	HEWLETT PACKARD	HP85662A	
X	F2000403VO	Turntable	ETS LINDGREN	Model 2187	
Χ	F2000286VO	Turntable / Antenna mast controller	ETS LINDGREN	Model 2066	



Page: 28 / 29

#### RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201005-6240C-R1-E

**N°LCIE TYPE** COMPANY REF commentaire A5329061VO Cable Conduct. EMI Χ A5329060VO Cable Conduct. EMI UTIFLEX A5329189VO Shielded cable A5329076VO Shielded cable UTIFLEX A5329206VO UTIFLEX Shielded cable A5329207VO Shielded cable UTIFLEX A5329060VO Shielded cable UTIFLEX A5329071VO Shielded cable UTIFI FX Х A3169049VO Conducted emission comb generator BARDET SCHAFFNER A4040015 Clickmeter DIA1512D A5329037VO Current injection probe SCHAFFNER CIP8213 SCHAFFNER A1290017VO CSP9160 Current probe A5329036VO Direct Injection Module 100+50 Ohms LCIE MID01-100 ohms Direct Injection Module 100+50 Ohms A7156004VO LUTHI CR100A A5329042VO FTC 101 Ferrite Tube LUTHI FTC101 A1092042VO Ferrite Tube LUTHI C2320059VO LISN **EMCO** 3810/2SH C2320068VO LISN EMCO 3825/2 C2320061VO LISN TELEMETER ELECTRONIC NNB-2/16Z RHODE ET SCHWARZ C2320062VO LISN tri-phase ESH2-Z5 33852.19.53 C2320063VO LISN tri-phase ESH2-Z5 RHODE ET SCHWARZ 33852.19.53 C2320123VO Χ LISN RHODE ET SCHWARZ ENV216 A2640011VO ESH3 Measurement receiver 9kHz-30MHz ROHDE ET SCHWARZ **ROHDE & SCHWARZ** ESU8 X A2642019VO Measurement Receiver 20Hz - 8GHz ISN 2 x 2 wires RHODE ET SCHWARZ ENY22 C2320067VO C2320066VO ISN 4 wires RHODE ET SCHWARZ ENY41 C2320124VO ISN 4 wires TESEQ T400A D3044016VO Semi-Anechoic chamber #1 SIEPEL D3044017VO Semi-Anechoic chamber #3 SIEPEL D3044015VO Semi-Anechoic chamber #2 SIEPEL D3044010VO Faraday Cage RAY PROOF HEWLETT PACKARD Χ A4049061VO Transient limiter 11947A A4089117VO Voltage probe LCIE FUNDAMENTAL FREQUENCY TOLERANCE BIA CLIMATIC 200 105 6 D1022117VO Climatic chamber CL 6-25 B2082009VO Frequency Counter Hewlett Packard HP 5350B Х 7405-901 A2240015VO Passive loop antenna **EMCO** BNC cable 50Ω Shielded cable UTIFI FX A5329206VO C2040052VO Antenna Loop **ELECTRO-METRICS** EM-6879 690234 Spectrum Analyzer 9KHz – 26.5GHz A4060018VO HEWLETT PACKARD 3409u00537 8593E A2642019 Measurement Receiver 20Hz – 8GHz ROHDE & SCHWARZ ESU8 100131 BAND-EDGE COMPLIANCE **EMCO** 7405-901 A2240015VO Passive loop antenna BNC cable 50Ω A5329198VO Shielded cable UTIFLEX Χ Χ C2040052VO Antenna Loop **ELECTRO-METRICS** EM-6879 690234 Spectrum Analyzer 9KHz – 26.5GHz HEWLETT PACKARD 3409u00537 A4060018VO 8593E Χ A2642019 Measurement Receiver 20Hz – 8GHz ROHDE & SCHWARZ ESU8 100131



Page: 29 / 29

### RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° 201005-6240C-R1-E

## 8. UNCERTAINTIES CHART

Type de mesure / Kind of measurement	Incertitude élargie laboratoire / Wide uncertainty laboratory (k=2) ± x	Incertitude limite du CISPR / CISPR uncertainty limit ± y
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau d'énergie Measurement of conducted disturbances in voltage on the power port	3.57 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en tension sur le réseau de télécommunication Measurement of conducted disturbances in voltage on the telecommunication port.	3.28 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure des perturbations discontinues conduites en tension  Measurement of discontinuous conducted disturbances in voltage	3.47 dB	3.6 dB
Mesure des perturbations conduites en courant  Measurement of conducted disturbances in current	2.90 dB	A l'étude / Under consid.
Mesure du champ électrique rayonné sur le site en espace libre de Moirans Measurement of radiated electric field on the Moirans open area test site	5.07 dB	5.2 dB